



speech

ClearView Speech

*User manual
Gebruikershandleiding
Manuel d'utilisation
Manuale utente
Manual del usuario
Bedienungsanleitung*

Optelec

Manuale Utente

Versione 1.4

© 2015 Optelec, the Netherlands
All rights reserved



Optelec
P.O. Box 399
2990 AJ Barendrecht
The Netherlands
Phone: +31 (0)88 678 34 44
E-mail: info@optelec.nl
Internet: www.optelec.com

1. Introduzione

Grazie per aver scelto Optelec ClearView Speech, uno speciale videoingranditore da tavolo, semplice ed intuitivo, che permette di visualizzare, ingrandire ed ascoltare testi.

ClearView Speech aggiunge nuove funzioni al vostro videoingranditore ClearView C o ClearView: la lettura automatica dei testi, la panoramica della pagina ed una facile navigazione nel documento.

1.1. A proposito di questo manuale

Optelec aggiorna costantemente i prodotti e le loro funzionalità. E' quindi possibile che questo manuale non sia l'ultima versione. Per cortesia scaricate l'ultima versione del manuale dalla sezione Support sul sito www.optelec.com.

Questo manuale vi aiuterà a familiarizzare con le funzioni di ClearView Speech. Leggetelo attentamente prima di utilizzare ClearView Speech. Per le funzioni standard del videoingranditore ClearView, fate riferimento al manuale di ClearView C o Clearview.

2. Introduzione a ClearView Speech

Questo capitolo vi permetterà di conoscere le funzioni di Optelec ClearView Speech.

2.1. Accensione e spegnimento di ClearView Speech

Per accendere ClearView e ClearView Speech, premere il pulsante ON / OFF. Occorrono circa 10 secondi prima che ClearView visualizzi un'immagine. Inoltre il processo di avvio per il modulo ClearView Speech richiederà circa 40 secondi. ClearView Speech emetterà il segnale acustico di avvio per indicare che è pronto all'uso.

Per spegnere ClearView Speech, premere nuovamente il pulsante ON / OFF. ClearView si spegnerà, quindi occorrerà un altro minuto circa prima che il modulo di ClearView Speech si spenga.

2.2. Reset di ClearView Speech

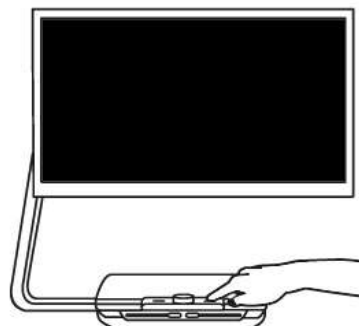
Nel caso sia necessario un reset di ClearView Speech, premere il pulsante nero che si trova sulla parte destra del monitor sopra all'alloggiamento per la SD card per spegnere ClearView Speech. Ciò richiederà circa 15 secondi. Premere nuovamente questo pulsante per 15 secondi per riaccendere ClearView Speech. Dopo circa 40 secondi, ClearView Speech emetterà il segnale acustico di avvio per indicare che è pronto all'uso.

2.3. Primi passi

Per iniziare ad utilizzare ClearView Speech:

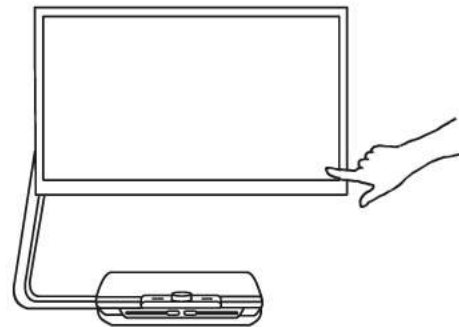
Passaggio 1:

Accendere ClearView Speech usando il pulsante arancione.



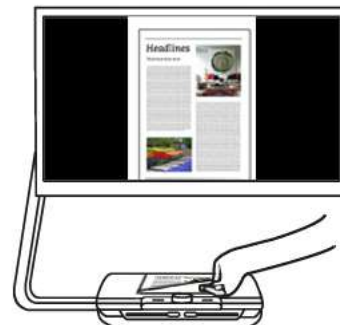
Passaggio 2:

Dopo circa 40 secondi ClearView Speech emetterà un segnale acustico di avvio. Quindi toccare lo schermo una volta nell'angolo in basso a destra per attivare la modalità voce.



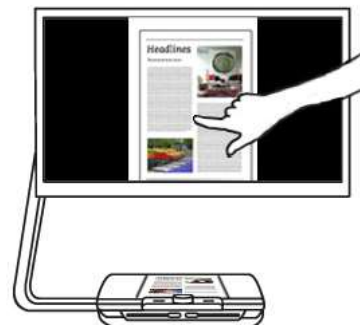
Passaggio 3:

Posizionare il documento che volete leggere sotto a ClearView Speech, in modo che sia all'interno della cornice visualizzata sullo schermo.



Passaggio 4:

Toccare lo schermo per attivare il processo per la cattura del documento e la relativa lettura. Questo processo potrebbe richiedere dai 15 ai 20 secondi circa.



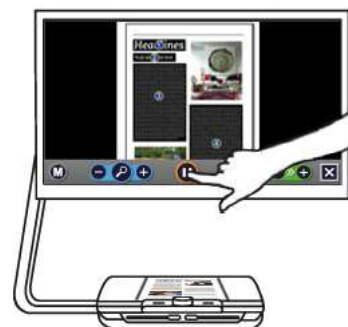
Passaggio 5:

La voce inizierà a leggere il documento e le varie parti del documento saranno indicate sullo schermo con cerchi blu numerati. Toccare un cerchio numerato per leggere quella specifica parte del testo.



Passaggio 6:

Premere il pulsante Pausa per interrompere la lettura.



Passaggio 7

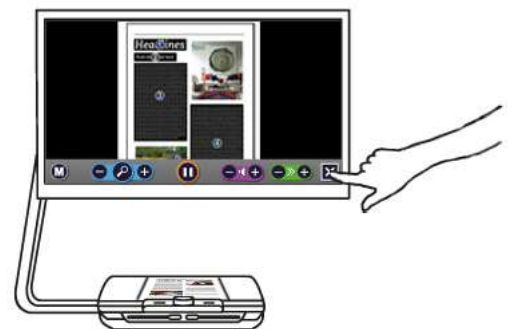
Per leggere un'altra parte di testo, toccare una volta sul corrispondente cerchio numerato.

Le foto vengono visualizzate nel colore originale. Per visualizzare le foto ingrandite, toccare ancora. Per tornare alla modalità piena pagina toccare la foto ancora una volta.



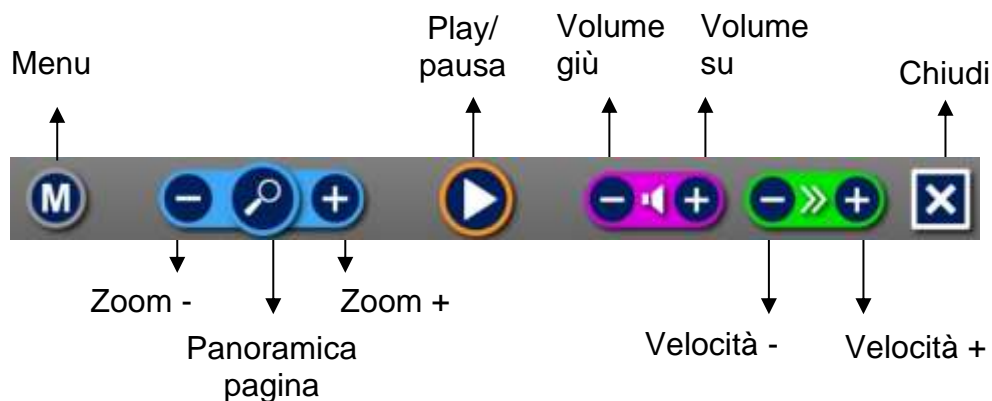
Passaggio 8:

Toccare il pulsante indicato con "X" sulla destra della Barra Pulsanti per ritornare alla modalità ClearView. Toccare e tenere premuto il pulsante indicato con "X" sulla destra della Barra Pulsanti per catturare una nuova pagina.



2.4. La Barra Pulsanti

L'immagine che segue mostra la Barra Pulsanti di ClearView Speech. Usare la Barra Pulsanti per avviare e interrompere la lettura, regolare l'ingrandimento, regolare il volume, regolare la velocità di lettura, attivare il menu e per uscire dalla modalità Voce e ritornare alla modalità ClearView.



Pulsante Play / Pausa: Pulsante arancione nel centro della Barra Pulsanti per avviare e interrompere la voce.

Ingrandimento: Il pulsante blu “-” diminuisce l’ingrandimento . Il pulsante blu “+” aumenta ingrandimento . Toccando il pulsante con la lente, potete passare dalla panoramica della pagina all’ultimo livello di ingrandimento utilizzato.

Volume Il pulsante viola “-” diminuisce il volume della voce. Il pulsante viola “+” aumenta il volume della voce.

Velocità Lettura Il pulsante verde “-” diminuisce la velocità di lettura. Il pulsante verde “+” aumenta la velocità di lettura.

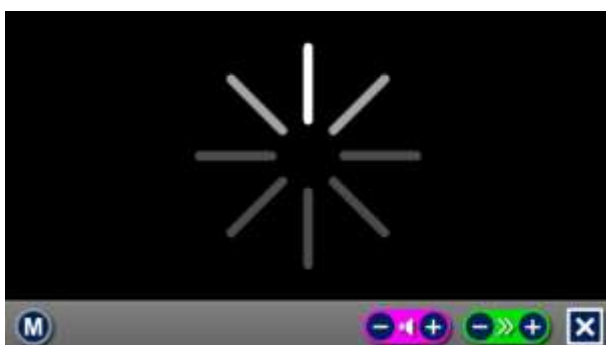
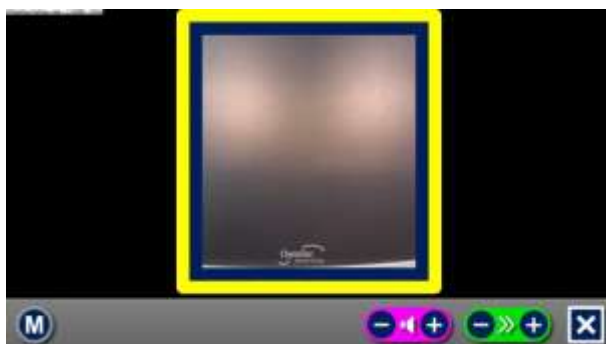
Modalità ClearView	Toccare il pulsante bianco indicato con una "X" per tornare alla modalità ClearView. Toccare e tenere premuto il pulsante bianco con la "X" per catturare una nuova pagina.
Pulsante Menu	Toccare il pulsante grigio indicato con la lettera "M" alla sinistra della Barra Pulsanti per entrare nel menu.

2.5. Modalità lettura

ClearView Speech ha due modalità: modalità ClearView (videoingranditore standard) e modalità Voce .

Quando siete in modalità ClearView, tutte le funzioni sono quelle dell'unità ClearView e tutti i pulsanti sono esattamente gli stessi e con la stessa funzionalità come con ClearView senza il modulo ClearView Speech.. Per indicazioni sul funzionamento di ClearView , fate riferimento al manuale di ClearView C o ClearView.

Per attivare la modalità Voce, toccare una volta lo schermo nell'angolo in basso a destra. Quando viene annunciato "Voce attiva", posizionare il documento che desiderate leggere all'interno della cornice presente sullo schermo e toccare lo schermo per iniziare la lettura. ClearView Speech catturerà e leggerà il documento dopo qualche secondo. Per leggere un altro testo, premere e tenere premuto il pulsante "X", posizionare una nuova pagina e toccare lo schermo. Per uscire dalla modalità Voce, toccare il pulsante bianco indicato con una "X" alla destra della Barra Pulsanti sul fondo dello schermo.



2.6. Panoramica e parti di testo

ClearView Speech propone sempre una panoramica della pagina completa quando inizia a leggere la pagina per la prima volta. Quando siete nella panoramica della pagina, dei cerchi blu colorati identificano parti di testo nel documento. Questi cerchi blu numerati permettono di spostarsi più agevolmente nel testo. Toccare un cerchio numerato e ClearView Speech comincerà a leggere quella parte di testo. I numeri rappresentano indicativamente l'ordine del testo. La voce legge il testo con il numero 1, a cui segue il numero 2, e così via.

2.7. Ingrandire un documento

Per uscire dalla modalità Panoramica ed ingrandire il vostro documento, toccare il pulsante blu “+” alla sinistra della Barra Pulsanti a destra della lente ingrandente. Per diminuire l’ingrandimento, toccare il pulsante blu “-” alla sinistra della lente. L’ingrandimento minimo è quello della Panoramica con i cerchi numerati. Per passare rapidamente dalla Panoramica all’ultimo livello di ingrandimento usato, toccare la lente nella Barra pulsanti. Oltre ai pulsanti dello zoom c’è un’altra possibilità per ingrandire i documenti. Toccate lo schermo puntando sul testo che volete ingrandire. Continuare a toccarlo fino a quando si desidera ingrandire.

2.8. Leggere un documento

Per iniziare la lettura, toccare il pulsante Play nel mezzo della Barra pulsanti . Per interrompere la lettura, toccare nuovamente il pulsante Play. ClearView Speech marcherà la vostra posizione di lettura evidenziandola. Per iniziare la lettura in un’altra posizione nel documento, toccare un cerchio blu quando siete in modalità Panoramica, oppure ingrandite il testo e toccate una parola dalla quale volete che la lettura ricominci.

2.9. Scorrere un documento

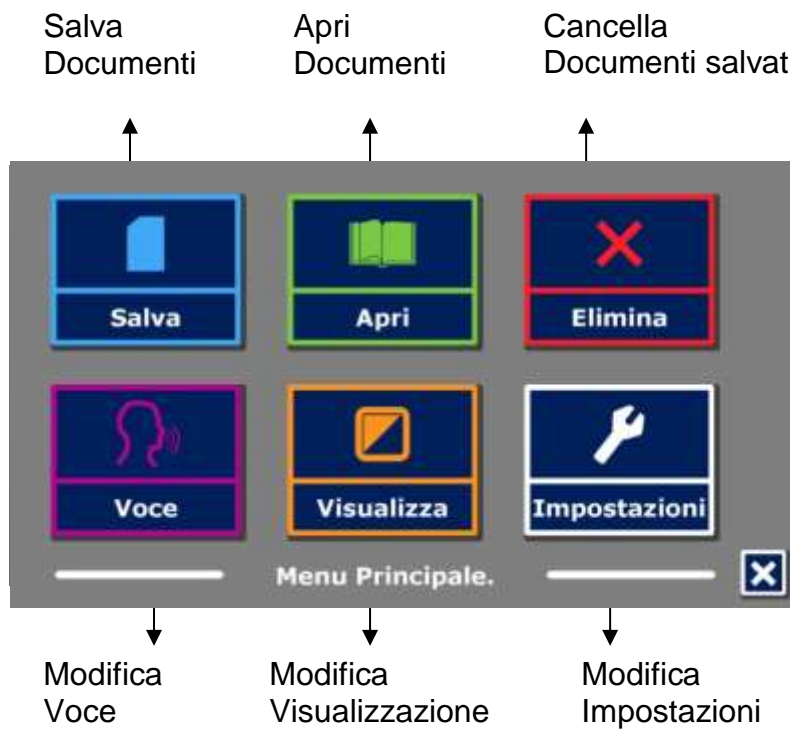
Per navigare all’interno di un documento ingrandito verso il basso, l’alto, a destra o a sinistra, toccare semplicemente lo schermo con un dito e spostarlo in giù, in su, a destra o a sinistra.

2.10. Colore del testo

Per migliorare il contrasto del testo, potete selezionare un colore per primo piano e sfondo. Questa funzione non modificherà le immagini, che sono sempre visualizzate nei loro colori originali. Se non avete bisogno di un alto contrasto, il testo può essere visualizzato con i suoi colori originali. Fate riferimento al capitolo seguente per la configurazione dei colori ad alto contrasto.

3. Il Menu di ClearView Speech

Questo capitolo vi aiuterà a conoscere meglio il Menu di ClearView Speech.



3.1. Attivare e chiudere il Menu

Per attivare il menu, toccare il pulsante grigio Menu. Il pulsante Menu è il pulsante più a sinistra nella Barra Pulsanti indicato con la lettera "M". Per chiudere il menu, toccare il pulsante bianco indicato con la "X" nell'angolo destro del menu. Tutte le modifiche fatte nel Menu sono automaticamente salvate.

3.2. Usare il Menu

Il Menu di ClearView Speech contiene sei grandi pulsanti. Per attivare un pulsante, toccarlo una volta. Attivando un pulsante, potete cambiare un'impostazione, aprire un sottomenu o un elenco. Se un pulsante è oscurato, l'opzione non è attivabile.

Il menu contiene i seguenti pulsanti:

- Salva Voce Apri Visualizza Cancella Impostazioni

3.3. Salva

Per salvare un documento, aprire il menu e toccare il pulsante blu "Salva".

Per prima cosa vi verrà chiesto se volete salvare il vostro documento con una etichetta vocale.

Se desiderate salvare un documento senza un'etichetta vocale, selezionate "No". Il documento sarà salvato usando la prima riga del testo come nome del documento. Se si desidera aggiungere un'etichetta vocale, selezionare "Sì". Sentirete un segnale acustico, dopo il quale avrete 5 secondi per registrare un'etichetta vocale. Alla fine della registrazione, sentirete un altro segnale acustico. Il documento sarà salvato con l'etichetta vocale registrata.

Quando il documento sarà salvato, ClearView Speech chiederà se volete aggiungere altre pagine al documento.

Se selezionate "No", il menu sarà chiuso mostrando nuovamente il documento. Se selezionate "Sì" potete iniziare ad aggiungere altre pagine al documento, posizionando la nuova pagina nella cornice visualizzata sullo schermo e toccando lo schermo una volta per catturare la nuova pagina.

Per interrompere l'aggiunta di nuove pagine al documento, premere il pulsante Chiudi indicato con la lettera "X".

ClearView Speech chiederà se le pagine catturate devono essere processate. Se selezionate "No", la conversione del testo sarà fatta durante la lettura del documento. Se selezionate "Sì", tutte le pagine saranno processate prima di ritornare alla modalità lettura documento. Questo processo potrebbe richiedere qualche minuto, in base alle pagine del documento.

Come impostazione predefinita (default) un documento sarà salvato sulla SD card fornita con ClearView Speech. Se desiderate salvare il vostro documento su una penna USB, inseritela nell'apposito alloggiamento di ClearView Speech: quando c'è un drive USB collegato, il documento sarà automaticamente salvato su di esso.

3.4. Apri

Per aprire un documento, aprire il menu e toccare sul pulsante verde "Apri". Selezionare il pulsante "Documento" per vedere l'elenco dei documenti salvati, che mostra per primo l'ultimo documento salvato. Per aprire e vedere le immagini, selezionare il pulsante "Immagini".





Scorrere l'elenco dei documenti e delle immagini usando la barra di scorrimento sulla parte destra.

Nell'elenco dei documenti e delle immagini, toccare il documento o l'immagine che desiderate leggere o visualizzare. Il menu sarà chiuso e il documento o l'immagine verranno aperti.

3.5. Cancella

Per cancellare un documento, aprire il menu e toccare il pulsante "Cancella" per vedere l'elenco dei documenti. Selezionare quindi il documento che si desidera cancellare.

Vi verrà chiesto di confermare la cancellazione del documento. Per cancellare il documento, selezionare "Sì". Per annullare la cancellazione del documento, selezionare "No".

In entrambi i casi ritornerete all'elenco documenti.



3.6. Voce

Questa opzione del menu vi permette di selezionare la voce e la lingua per la lettura. Per selezionare un'altra voce di lettura, toccare il pulsante "Voce".

ClearView Speech passerà alla voce successiva. Se avete modificato anche la lingua di lettura, i menu saranno automaticamente modificati nella stessa lingua. Per aggiungere o cancellare voci e lingue, fare riferimento al paragrafo 3.8.1.



Nota: Nel caso in cui il rilevamento automatico della lingua sia attivato (fare riferimento al paragrafo 3.8.2), il pulsante si sposta solo tra le voci della lingua rilevata.

Per esempio se la lingua rilevata è l'inglese, il pulsante si sposterà solo tra le diverse voci in inglese. Con il rilevamento automatico della lingua abilitata, non si potrà cambiare la lingua del menu. Per cambiare la lingua del menu: 1) disattivare il rilevamento automatico della lingua,

2) Scansionare un document nella lingua preferita del menu e cambiare la voce una volta nel menu.

3.7. Visualizza

Selezionando il pulsante “Visualizza”, si aprirà il menu “Visualizza”, che contiene tre pulsanti:

- Colore
- Contrasto
- Evidenziato



3.7.1. Colore

Questa opzione è disponibile solo quando il sottomenu Contrasto è abilitato. Toccare il pulsante “Colore” per scorrere le combinazioni di colore ad alto contrasto disponibili per primo piano e sfondo. I colori che possono essere selezionati sono:

- Nero – Bianco
- Bianco – Nero
- Giallo – Nero
- Nero – Giallo
- Giallo – Blu
- Blu – Giallo
- Nero – Rosso
- Rosso – Nero
- Nero – Verde
- Verde – Nero
- Nero – Viola
- Viola – Nero
- Blu – Bianco
- Bianco – Blu
- Nero – Ambra
- Ambra – Nero

3.7.2. Contrasto

Toccare il pulsante “Contrasto” per abilitare o disabilitare i colori ad alto contrasto. Le immagini saranno sempre visualizzate nei loro colori originali. Solo i colori di primo piano e sfondo saranno modificati. Le impostazioni del contrasto di default sono testo nero su sfondo bianco.

3.7.3. Evidenzia

Questa opzione vi permette di scegliere Evidenzia Parola, Evidenzia Riga oppure Nessun Evidenziato. Sia il colore della parola che della riga possono essere modificati da rosso a giallo. L'impostazione predefinita è la parola rossa evidenziata

3.8. Impostazioni

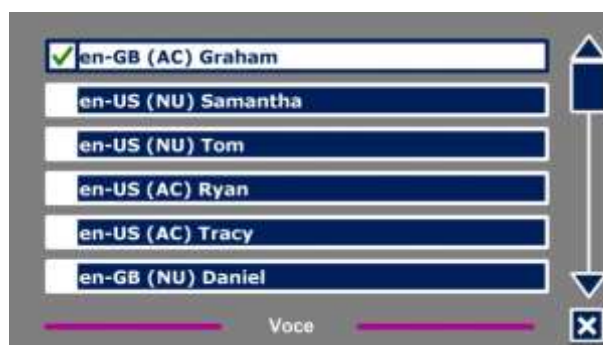
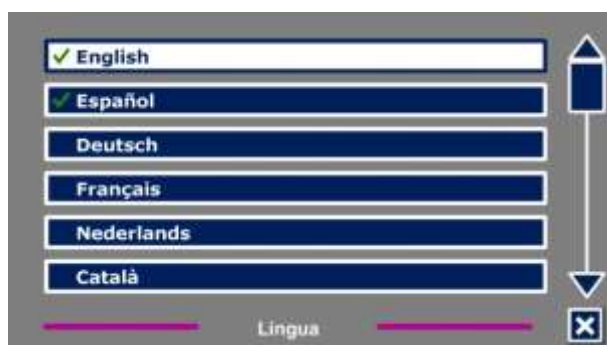
Selezionare il pulsante “Impostazioni” per entrare nel menu Impostazioni. Il menu Impostazioni contiene quattro pulsanti:

- Voce
- Opzioni
- Ripristinare le impostazioni predefinite
- Informazioni



3.8.1. Voce

Il pulsante Voce nel menu Impostazioni apre un elenco con tutte le voci e le lingue disponibili. Selezionando questo pulsante si aprirà l'elenco delle lingue.



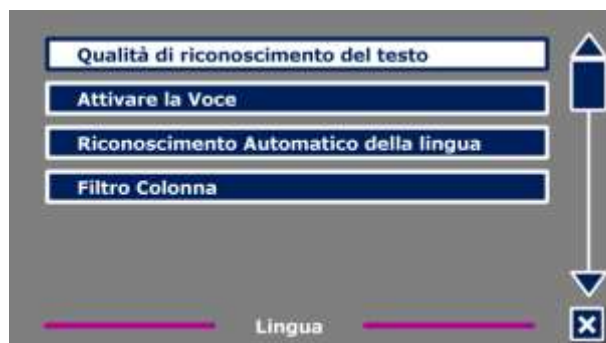
Per aggiungere o togliere una voce per la lettura, selezionare la lingua dalla lista toccando sulla lingua. Apparirà una lista di voci disponibili per quella lingua.

Per abilitare una voce per la lettura, selezionarla dall'elenco toccandola. Un simbolo di spunta di fianco alla voce indicherà che questa è abilitata. quando la voce è abilitata, sarà disponibile sotto al pulsante Voce nel Menu principale. Deselezionando una voce, questa sarà rimossa dalle voci disponibili. Le lingue di cui viene selezionata una voce di lettura, appariranno in cima alla lista delle lingue e avranno un segno di spunta.

3.8.2 Opzioni

Il Menu Opzioni contiene le seguenti impostazioni di configurazione:

- Qualità di riconoscimento del testo
- Attivare Voce
- Rilevamento automatico della lingua
- Filtro colonna



3.8.2.1 Qualità di riconoscimento del testo

Questa opzione consente di impostare la qualità del riconoscimento. L'impostazione "Ottimale" è la modalità consigliata e offrirà la migliore qualità di riconoscimento del testo. La modalità "Veloce" è per documenti semplici senza colonne e foto. La modalità "Veloce" è oltre il 30% più veloce della modalità "Ottimale".



3.8.2.2 Attivare Voce

Questa opzione consente di configurare come attivare la modalità voce toccando sia nell'angolo in basso a destra o in qualsiasi punto dello schermo.



3.8.2.3. Rilevamento automatico della lingua

Quando il "Rilevamento automatico della lingua" è abilitato, ClearView Speech rileverà la lingua della zona del testo o del paragrafo, e automaticamente selezionerà la voce corretta. ClearView Speech è in grado di rilevare più lingue in una pagina. Per abilitare il rilevamento della lingua, per prima cosa abilitare fino ad un massimo di cinque lingue. Per fare ciò, andare sulla selezione menu "Voce", e attivare una lingua selezionando almeno una voce per lingua. Fate ciò per un Massimo di 5 lingue. Infine assicurarsi che il rilevamento della lingua sia abilitato nel Menu "Opzioni".



Nota: Nel caso in cui ClearView Speech non sia in grado di rilevare la lingua, viene utilizzato il language del menu. Se l'inglese è una delle lingue selezionate, ClearView Speech userà una voce Inglese e ignorerà la lingua del menu.

3.8.2.4. Filtro colonna

Questa opzione contiene due impostazioni:

- Ignora colonne incomplete.
- Includi colonne incomplete.
-

Quando si attiva l'opzione "Ignora colonne incomplete", il sistema OCR cercherà di rilevare se le colonne di testo sono tagliate al margine destro o sinistro di una immagine. Disabilitando questa opzione, il filtro includerà le colonne incomplete e leggerà tutto il testo trovato nella pagina. L'impostazione raccomandata e predefinita è "Ignora colonne incomplete", perché permette un riconoscimento più completo e comprensibile, L'opzione "Includi colonne incomplete" tenterà di riconoscere tutto il testo nella pagina, ma questo può riprodurre un testo non sempre comprensibile all'inizio o alla fine del documento.



3.8.3. Ripristina le impostazioni di fabbrica

Se desiderate ripristinare le impostazioni di fabbrica, selezionare questo pulsante. Vi sarà chiesto se siete sicuri di voler ripristinare le impostazioni di fabbrica. Per ripristinare selezionare "Sì". Per annullare, selezionare "No".

Impostazioni di fabbrica

Visualizza	Alto Contrasto attivo
Colore	Nero su Bianco
Evidenzia	Parola



3.8.4. Informazioni

Questa schermata mostra la versione dell'interfaccia dell'applicazione, l'interfaccia della fotocamera, interfaccia OCR e la frequenza principale

Appendice A: Sicurezza

- Maneggiare ClearView Speech con cura, per evitare danni ai componenti interni.
- Rivolgersi al proprio rivenditore per riparare l'apparecchiatura, se necessario.
- Non aprire l'unità in quanto ciò farebbe decadere la garanzia.
- Non esporre ClearView Speech a calore eccessivo o alla luce diretta del sole per evitare il rischio di incendio.
- Non utilizzare ClearView Speech vicino a dispositivi medici non adeguatamente schermati.
- Per evitare il rischio di danni elettrici, mantenere il vostro ClearView Speech lontano da liquidi e prodotti chimici.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo. Usate un panno morbido inumidito per pulire l'esterno. Non utilizzare detersivi o materiali abrasivi che potrebbero danneggiarlo.
- Attenzione – Non modificate l'apparecchiatura senza il consenso del produttore.
- Attenzione – Per evitare scosse elettriche, questa apparecchiatura deve essere collegata esclusivamente ad una rete elettrica con sistema di messa a terra.
- ClearView Speech può essere usato solo con Optelec ClearView.

L'utilizzo di ClearView Speech in modo diverso da quanto indicato nel presente manuale potrebbe far decadere la garanzia.



Attenzione, consultare i documenti di accompagnamento



Seguire le istruzioni di utilizzo e di funzionamento dell'apparecchio
STAND-BY



Corrente diretta.

Direttiva RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo del 27 gennaio 2003, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e loro modifiche.

Direttiva Comunità Europea

I prodotti con marchio CE sono conformi alla Direttiva EMC (2004/108/CE), alla direttiva MDD (2007/47/EC) e alla Direttiva Bassa Tensione (2006/95/CE) emessa dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti norme internazionali:

EMC

EN 60601-1-2
EN 55022
EN 55024

FCC

part 15 Class B

Sicurezza

UL 60950-1
EN 60601-1-1

ATTENZIONE: L'uso di accessori, trasduttori e cavi, con l'eccezione di trasduttori e cavi venduti dal produttore di ClearView Speech come parti di ricambio per i componenti, possono causare aumento o riduzione dell'immunità di ClearView Speech.



Questo dispositivo ha marchio CE e FCC

Comunicato della Commissione Comunicazioni Federali (FCC):

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono indicati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose nelle installazioni residenziali.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV.

ATTENZIONE: Si avvisa che cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare il permesso di usare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Appendice B: Condizioni di funzionamento, trasporto e stoccaggio

Condizioni per il funzionamento

Temperatura	da +10 °C a 35 °C
Umidità	< 70%, senza condensa
Altitudine	fino a 3000 m
Pressione	700 – 1060 mbar

Condizioni per deposito e trasporto

Temperatura	da +10 °C a 40 °C
Umidità	< 95%, senza condensa
Altitudine	fino a 12192 m
Pressione	186 – 1060 mbar

Appendice C: Condizioni di Garanzia

Optelec garantisce che ClearView Speech, con decorrenza dalla data di consegna, è esente da difetti di materiale e di fabbricazione.

La garanzia non è trasferibile e non si applica a gruppi, utenti multipli e agenzie. ClearView Speech è stato progettato per l'utente singolo, per essere utilizzato in ambienti chiusi o all'aperto. Optelec si riserva il diritto di riparare o sostituire qualsiasi ClearView Speech acquistato con un prodotto simile o migliore.

In nessun caso Optelec o i suoi fornitori saranno ritenuti responsabili per eventuali danni indiretti o consequenziali. Le eventuali azioni risolutive si limiteranno alla sostituzione di ClearView Speech. Questa garanzia è da ritenersi valida soltanto se applicata nel paese d'acquisto e a condizione che i sigilli siano intatti. Per ulteriori diritti di garanzia o di assistenza durante o dopo il periodo di garanzia, si prega di contattare il proprio distributore Optelec.

Optelec non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo di questo dispositivo diverso da quello descritto in questo manuale. L'utilizzo di ClearView Speech in modo non aderente a quanto descritto in questo manuale farà decadere la garanzia.



UDC-02169
Rev: A

